Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

## DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS COLLECTIVES DU TRAVAIL

Direction du Greffe



Federale overheidsdienst
Werkgelegenheid, Arbeid
en Sociaal Overleg
ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN
Directie van de Griffie

## **ERRATUM**

Commission paritaire du spectacle

CCT n° 149468/CO/304 du 21/11/2018

Correction dans les deux langues :

- Avant l'article 1<sup>er</sup> il faut ajouter : « CHAPITRE Ier. Champ d'application ».

Décision du

## **ERRATUM**

Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf

> CAO nr. 149468/CO/304 van 21/11/2018

Verbetering in beide talen:

- Vóór artikel 1, moet « HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied » ingevoerd worden.

Beslissing van

0 9 -01- 2019

Neerlegging-Dépôt: 28/11/2018 Regist.-Enregistr.: 11/12/2018

N°: 149468/CO/304

### Commission paritaire du spectacle

Convention collective de travail du 21 novembre 2018 relative la prime de fin d'année

## CHAPITRE Icz. Champ d'application

Article 1. - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des organisations ou institutions ressortissant à la Commission paritaire du spectacle qui remplissent une des conditions suivantes:

- être une personne morale ayant son siège social en Région flamande
- être une personne morale ayant son siège social dans la Région de Bruxelles-Capitale et être inscrit à l'Office national de sécurité sociale sur le rôle linguistique néerlandophone

En outre, l'employeur doit, dans l'année au cours de laquelle l'avantage est octroyé, être agréé et subventionné par le gouvernement flamand sur la base d'un des décrets et/ou réglementations suivants:

- le décret sur les arts
- les organisations inscrites nominativement dans le programme H du domaine CJSM du Budget de l'autorité flamande
- le décret sur le cirque
- le décret sur la politique de la jeunesse et droits de l'enfant
- le règlement du transition
- la continuation des subsides provincia<sup>U</sup>/X par la Communauté Flamande
- le décret concernant les mesures pour mieux soutenir et stimuler la participation dans les secteurs de la culture, de la jeunesse et du sport (le décret de la participation)
- le règlement du Fonds Audiovisuel

  Lawed concernant le

  développement des audiences pour
  les organisations ayant une
  pertinence internationale ou les
  fonctionnements structura ix

A l'exception des subventions du Fonds Audiovisuel de Flandre, les subventions tant structurelles qu'axées sur les projets relèvent

# Paritair comité voor het vermakelijkheidsbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 november 2018 omtrent de eindejaarspremie.

## HOOFDSTUKI. Toepassingsgebied

Artikel 1.- Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de organisaties of instellingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het Vermakelijkheidsbedrijf en die aan één van de volgende voorwaarden voldoen:

- een rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Vlaamse Gewest
- een rechtspersoon met maatschappelijke zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en ingeschreven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid op de Nederlandse taalrol

Daarnaast moet de werkgever in het jaar waarin het voordeel wordt toegekend, erkend en gesubsidieerd worden door de Vlaamse overheid op basis van één van de volgende decreten en/of reglementeringen:

- kunstendecreet
- de nominatim in programma H
   Beleidsdomein CJSM van de begroting van de Vlaamse overheid ingeschreven organisaties
- het circusdecreet
- het decreet vernieuwd jeugd- en kinderrechtenbeleid
- het transitiereglement
- de continuering van provinciale subsidies door de Vlaamse Gemeenschap
- het decreet houdende flankerende en stimulerende maatregelen ter bevordering van de participatie in cultuur, jeugdwerk en sport (participatiedecreet)
- het reglement publiekswerking van het Vlaams Audiovisueel fonds voor organisaties met internationale uitstraling of structurele werkingen

Met uitzondering van de subsidies van het Vlaams audiovisueel Fonds vallen zowel structurele als projectmatige subsidies onder de ce champ.

#### CHAPITRE 2: OBJET ET BUDGET

Article 2. Dans le cadre de l'accord VIA du 18 octobre 2012 pour le secteur des arts, la Communauté flamande met, à partir de 2013, un budget annuel à la disposition du secteur pour l'octroi d'une prime de fin d'année.

La présente CCT fixe les principes et conditions d'octroi de cette prime de fin d'année (voir article 3).

### CHAPITRE III: MODALITÉS ET CONDITIONS D'OCTROI

Article 3. À partir de 1 janvier 2018, une prime de fin d'année est octroyée aux travailleurs ayant un contrat de travail de 4 mois ou plus. Le paiement de la prime a lieu, sauf en cas de départ du travailleur, dans le courant du mois de décembre.

Cette prime de fin d'année n'est pas obligatoire pour les travailleurs étudiants (codes travailleur 840 et 841).

<u>Article 4.</u> La prime est calculée et octroyée comme suit:

Pour les travailleurs qui ont été en service dans l'entreprise pendant toute une année, cette prime s'élève au moins à 442,17 EUR (€ 451,01 à partir du 1 er octobre 2018). Pour les travailleurs qui n'ont pas été en service pendant la totalité de l'année, la prime est proportionnelle au nombre de mois de prestations effectives (ou jours assimilés).

Article 5. Le montant de la prime peut être réduit proportionnellement aux absences de l'exercice en cours et conformément au mode de calcul prévu à l'article 4. À cet égard, les prestations suivantes doivent être prises en compte en tant que jours de travail ou jours assimilés

- 01 toutes les données relatives au temps de travail couvertes par une rémunération avec cotisations ONSS;
- 02 vacances légales des ouvriers ;
- 03 vacances complémentaires des ouvriers ;
- 05 congé-éducation payé;
- 10 rémunération garantie deuxième

het toepassingsgebied.

## HOOFDSTUK 2: DOEL en BUDGET

Artikel 2. In het kader van het VIA akkoord dd. 18 oktober 2012 voor de kunstensector stelt de Vlaamse Gemeenschap met ingang van 2013 een jaarlijks budget ter beschikking van de sector als tegemoetkoming voor de toekenning van een eindejaarspremie.

Deze CAO bepaalt welke principes en toekenningsvoorwaarden gelden voor deze eindejaarspremie (zie artikel 3).

# HOOFDSTUK III: MODALITEITEN EN TOEKENNINGSVOORWAARDEN

Artikel 3. Met ingang van 1 januari 2018 wordt aan de werknemers met een arbeidsovereenkomst van 4 of meer dan 4 maanden, een eindejaarspremie toegekend. De betaling van de premie gebeurt, behalve bij uitdiensttreding, in de loop van de maand december.

Deze eindejaarspremie is niet verplicht voor jobstudenten (werknemerscode 840 en 841).

<u>Artikel 4.</u> De premie wordt als volgt berekend en toegekend:

Voor de werknemers die gedurende een heel jaar in dienst waren van de onderneming bedraagt deze premie minstens € 442,17 (€ 451,01 vanaf 1 oktober 2018). Voor de werknemers die niet gedurende een heel jaar in dienst zijn geweest, verhoudt de premie zich tot het aantal maanden effectieve prestatie (of gelijkgestelde dagen)

Artikel 5. Het bedrag van de premie mag worden herleid naar rato van de afwezigheden van het lopende werkjaar en overeenkomstig de berekeningswijze zoals bepaald in artikel 4. Volgende prestaties dienen daarbij in rekening gebracht te worden als werkdagen of daarmee gelijkgesteld:

- 01 alle arbeidstijdsgegevens gedekt door loon met RSZ bijdragen
- 02 wettelijke vakantie voor arbeiders
- 03 bijkomende vakantie voor arbeiders
- 05 betaald educatief verlof
- 10 gewaarborgd loon tweede week,

semaine, jours fériés et jours de remplacement pendant la période de chômage temporaire, fonction de juge social:

11 incapacité de travail avec complément ou avance conformément à la CCT 12bis/13bis

14 jours de vacances complémentaires en cas de début ou de reprise d'activité; 50 maladie avec un maximum de 60 jours; 51 protection de la maternité; 52 congé de naissance ou d'adoption; 60 absence par cause d'un accident de travail avec un maximum de 60 jours; 61 maladie professionnelle.

Pour les travailleurs à temps partiel, le montant de la prime de fin d'année est calculé proportionnellement au temps de travail contractuellement effectué et payé selon les jours de travail prestés et assimilés dans la période de référence.

Article 6. Ont droit à la prime calculée au prorata des prestations de l'exercice en cours et conformément au mode de calcul prévu à l'article 4, lorsqu'ils quittent l'entreprise avant la date de paiement de la prime et pour autant qu'ils aient une ancienneté d'au moins 4 mois au moment de leur départ:

- Les travailleurs qui ont été licenciés par l'employeur au cours de l'année civile, sauf pour faute grave;
- 2. Les pensionnés;
- Les personnes qui entrent dans le régime de chômage avec complément d'entreprise;
- 4. Les travailleurs qui ont démissionné, pour autant qu'ils aient une ancienneté d'au moins 5 ans;
- Les travailleurs dont le contrat de travail arrive à échéance (contrats à durée déterminée ou pour un travail déterminé de 4 mois ou plus).

Article 7. La présente CCT fixe les accords sectoriels minimaux en matière d'octroi d'une prime de fin d'année. Là où une prime de fin d'année plus élevée que le montant visé à l'article 4 est déjà octroyée, l'employeur discutera avec les travailleurs de la façon dont le montant qui lui a été attribué par le VIA sera affecté soit à une

feestdagen en vervangingsdagen tijdens periode van tijdelijke werkloosheid, functie van rechter sociale zaken

11 arbeidsongeschiktheid met aanvulling of voorschot overeenkomstig de CAO 12bis/13bis

14 aanvullende vakantiedagen bij activiteitsaanvang- of hervatting

50 ziekte met een maximum van 60 dagen

51 moederschapsbescherming

52 geboorte- en adoptieverlof

60 afwezigheid door arbeidsongeval met een maximum van 60 dagen

61 beroepsziekte

Voor deeltijdse werknemers wordt het bedrag van de eindejaarspremie berekend in verhouding tot de contractueel verrichte arbeidstijd en uitbetaald volgens de gewerkte en gelijkgestelde arbeidsdagen in de referentieperiode.

Artikel 6. Hebben recht op de premie berekend naar rato van de prestaties van het lopende werkjaar en overeenkomstig de berekeningswijze zoals bepaald in artikel 4, wanneer zij de onderneming verlaten voor de datum van de betaling van de premie en voorzover zij een anciënniteit hebben van minstens 4 maanden op het ogenblik van hun vertrek:

- De werknemers, die behalve om dringende reden, door de werkgever in de loop van het kalenderjaar worden ontslagen;
- 2. De gepensioneerden;
- De personen die in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag treden;
- De werknemers die zelf ontslag hebben genomen, voorzover zij een anciënniteit hebben van minstens 5 jaar;
- De werknemers wiens arbeidsovereenkomst afloopt (contracten van bepaalde tijd of bepaald werk van 4 of meer dan 4 maanden);

Artikel 7. Deze CAO bepaalt de minimale sectorale afspraken inzake het toekennen van een eindejaarspremie. Daar waar al een hogere eindejaarspremie wordt toegekend dan deze vermeld in artikel 4, zal de werkgever met de werknemers bespreken of hij het hem toegekende bedrag vanuit het VIA besteedt aan hetzij een evenredige

augmentation du pouvoir d'achat proportionnelle et/ou à un autre avantage, soit au maintien du pouvoir d'achat, soit au maintien de l'emploi.

Aux endroits où ceci est prévu légalement (conformément à l'article 30 de l'AR du 27.11.1973), cette discussion sera menée dans les organes de concertation, tels que le conseil d'entreprise ou le comité de prévention et de protection au travail.

La même obligation s'applique lorsqu'une prime de fin d'année est déjà octroyée et que son montant est inférieur à celui prévu à l'article 4. Dans ce cas, la discussion portera sur le montant de la prime de fin d'année octroyée précédemment.

CHAPITRE IV: MISE EN ŒUVRE DE LA PRÉSENTE CCT

Article 8. La présente CCT est mise en oeuvre à condition d'une mise à disposition effective des moyens financiers pour le coût de la prime de fin d'année prévus par l'accord VIA du 18 octobre 2012 pour le secteur des arts.

Lors du traitement des données nécessaires à l'application de la présente CCT, le SFP protégera toutes les informations relatives aux travailleurs individuels et ne les communiquera en aucune manière à des tiers ou à des partenaires sociaux. Les collaborateurs du Fonds social en contact avec ces données devront signer une déclaration confirmant cet engagement en matière de respect de la vie privée.

Article 9. Lorsque le SFP sera confronté à des demandes d'interprétation pour lesquelles la présente CCT n'offre pas de solution, on pourra prendre l'avis d'une commission sectorielle composée paritairement de 3 représentants des délégués des travailleurs et de 3 représentants des délégués des employeurs. L'avis de cette commission est contraignant pour le SFP.

CHAPITRE V: DISPOSITIONS FINALES

<u>Article 10.</u> La présente convention collective de travail est conclue pour une durée

koopkrachtverhoging en/of een ander voordeel, hetzij behoud van koopkracht, hetzij behoud van tewerkstelling.

Op de plaatsen waar dit wettelijk voorzien is (conform artikel 30 van het KB van 27.11.1973), gebeurt deze bespreking in de overlegorganen zoals de ondernemingsraad of het comité voor preventie en bescherming op het werk.

Eenzelfde verplichting geldt wanneer al een eindejaarspremie werd toegekend die lager is dan het in artikel 4 voorziene bedrag. In dat geval zal deze bespreking betrekking hebben op het bedrag van de eerder toegekende eindejaarspremie.

HOOFDSTUK IV UITVOERING VAN DEZE CAO

Artikel 8. Deze cao wordt uitgevoerd op voorwaarde van een effectieve terbeschikkingstelling van de financiële middelen voor de kostprijs van de eindejaarspremie waarin krachtens het VIA akkoord van 18 oktober 2012 voor de kunstensector wordt voorzien.

Het SFP zal bij de verwerking van de gegevens nodig voor de toepassing van deze CAO alle informatie met betrekking tot individuele werknemers, beschermen en op geen enkele manier aan derden of sociale partners meedelen. De medewerkers van het Sociaal Fonds die met deze gegevens in aanraking komen, zullen een verklaring moeten ondertekenen die dit engagement betreffende de privacy bevestigt

Artikel 9. Wanneer het SFP geconfronteerd wordt met interpretatieve vragen waarvoor deze CAO geen oplossing biedt, kan het advies ingewonnen worden van een paritair samengestelde sectorale commissie bestaande uit 3 vertegenwoordigers van de werknemersafgevaardigden en 3 vertegenwoordigers van de werkgeversafgevaardigden. Het advies van deze commissie is bindend voor het SFP.

HOOFDSTUK V SLOTBEPALINGEN

<u>Artikel 10.</u> Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor

déterminée prenant cours au 1 er janvier 2018 et cessant de produire ses effets le 31 décembre 2018. Elle est mise en oeuvre à condition d'une mise à disposition effective des moyens financiers prévus en vertu de l'accord VIA pour le secteur de la musique et des arts de la scène daté du 18 octobre 2012.

bepaalde duur ingaand op 1 januari 2018 en aflopend op 31 december 2018. Ze wordt uitgevoerd op voorwaarde van een effectieve terbeschikkingstelling van de financiële middelen waarin krachtens het VIA-akkoord voor de sector van muziek en podiumkunsten dd. 18 oktober 2012 is voorzien.